



Energiesparen und Klimaschutz serienmäßig

# Lieferprogramm

## Product range



Die Kompetenzmarke für Energiesparsysteme  
The competence brand for energy-saving systems

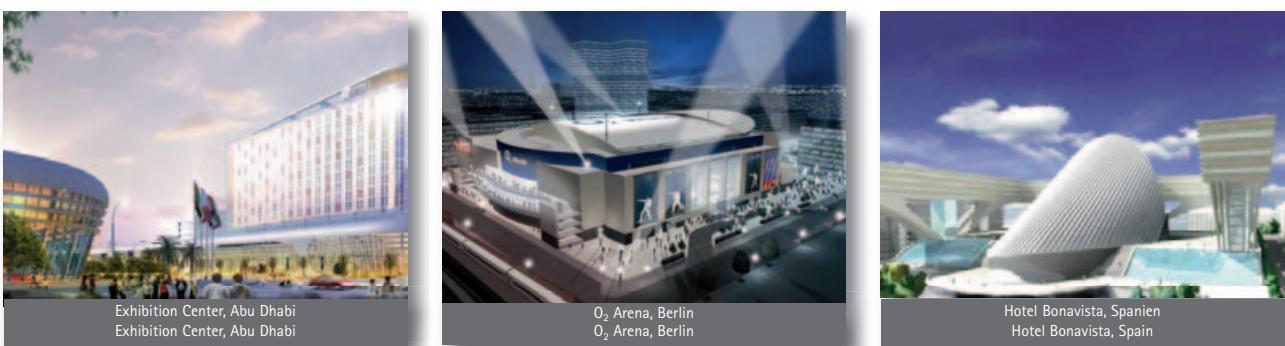
Die Kompetenzmarke für Energiesparsysteme <i>The competence brand for energy-saving systems</i>	Seite 3 <i>page</i> 3
Systembeispiele <i>System solutions</i>	Seite 4 <i>page</i> 4
Heizkesselsysteme <i>Heating boiler systems</i>	Seite 8 <i>page</i> 8
Gas-Brennwert-/Heizwertsysteme <i>Gas condensing boiler / conventional gas boiler systems</i>	Seite 9 <i>page</i> 9
Regenerative Energien - Biomasseheizsysteme <i>Renewable energies - biomass heating systems</i>	Seite 10 <i>page</i> 10
Regenerative Energien - Wärmepumpen <i>Renewable energies - heat pumps</i>	Seite 11 <i>page</i> 11
Solarsysteme <i>Solar systems</i>	Seite 12 <i>page</i> 12
Regelungssystem für Heiz- und Solartechnik <i>Control system for heating and solar technology</i>	Seite 13 <i>page</i> 13
Speichersysteme <i>Cylinder systems</i>	Seite 14 <i>page</i> 14
Lüftungssysteme <i>Ventilation systems</i>	Seite 16 <i>page</i> 16
Regelungssystem für Klima- und Lüftungstechnik <i>Control system for air handling units and ventilation systems</i>	Seite 19 <i>page</i> 19
Klimasysteme KG Top <i>Air handling units KG Top</i>	Seite 20 <i>page</i> 20
Klimasysteme KG Top Hygiene-/ und Entfeuchtungstechnik <i>Air handling units KG Top – hygiene and dehumidifying technology</i>	Seite 21 <i>page</i> 21
Klimasysteme KG Top Kältetechnik <i>Air handling units KG Top with integrated cooling</i>	Seite 22 <i>page</i> 22
Klimasysteme Standard und Solare Kühlung <i>Air handling units KG standard and solar cooling</i>	Seite 23 <i>page</i> 23
Blockheizkraftwerke <i>Combined heat and power plants</i>	Seite 24 <i>page</i> 24
Wolf Regelungssystem WRS <i>Wolf WRS control system</i>	Seite 25 <i>page</i> 25
Wolf Referenzen weltweit <i>Wolf references world-wide</i>	Seite 26 <i>page</i> 26

# Die Kompetenzmarke für Energiesparsysteme

## Wolf – Das Unternehmen

Die Wolf GmbH ist einer der führenden Anbieter von Klima- und Heiztechnik. Beginn einer rasanten Entwicklung in die Spitze der europäischen Gebäudetechnik war zunächst der Klima- und Lüftungsbereich. Opernhäuser, Flughäfen und Bürogebäude sind mit Klima- und Lüftungsgeräten von Wolf ausgerüstet. Der Einstieg in die Heiztechnik in den achtziger Jahren war ein bedeutender Meilenstein in der erfolgreichen Geschichte des Unternehmens. Umweltfreundliche und wirtschaftliche Heizprodukte von Wolf haben sich schnell als Markenfabrikate mit anspruchsvoller Qualität etabliert. Als System-Anbieter vereint Wolf die fünf Bereiche Heizung, Klima, Lüftung, Solar, Blockheizkraftwerke und zeigt so deutlich, dass er die Kompetenzmarke für Energiesparsysteme ist.

Einziger Produktionsstandort von Wolf ist die Stadt Mainburg in Bayern. Weltweite Referenzen belegen die Kompetenz von Wolf in Technik, Service und Know-how. Mehr darüber finden Sie im Wolf Referenzen-Prospekt und auf [www.wolf-heiztechnik.de](http://www.wolf-heiztechnik.de).



## The competence brand for energy-saving systems

## Wolf – the company

Wolf GmbH is a leading supplier of air-handling and heating technology. The company's rapid progress to the forefront of Europe's building services technology started in the ventilation and air handling sectors. Wolf products are installed in opera houses, airports and office complexes. Entry into the heating technology sector in the early 1980s was a milestone in the company's success story. Environmentally friendly and efficient heating units from Wolf quickly established themselves as quality brand products. As a systems supplier Wolf combines the five sectors of heating, ventilation, air handling, solar and combined heat and power plants, establishing itself firmly as the competence brand for energy saving systems.

Wolf concentrates all its capabilities at its single production facility, which is sited in Mainburg, Bavaria. Wolf competence in engineering, service and know-how is supported by world-wide references. See the Wolf references brochure for more details and on the web site [www.wolf-heiztechnik.de](http://www.wolf-heiztechnik.de).



#### Systembeispiel Klinik:

Klimagerät KG TOP mit Hygieneausstattung gemäß DIN 1946/T4, Ölbrennwertgroßkessel GKS, Lüftungssysteme, Sonnenheizung

## Alle Systeme. Alle Lösungen. Alles aus einer Hand. Von Wolf.

Die Wolf Systemwelt sorgt nicht nur bei Privatkunden für ein prima Klima, vielmehr werden sämtliche Kundengruppen – ob Investor, Bauträger oder Eigenheimbesitzer – über die Vielfalt und die Flexibilität der Wolf Systemwelt abgedeckt. Dies eröffnet allen Kunden von Wolf den Einstieg in die Welt der Energieeffizienz.

Die Palette der Wolf Systemwelt reicht im gewerblichen Bereich von Lösungen für Hotellerie, Gastronomie, Krankenhäuser über Gewerbe- und Industriebau bis hin zu Systemen für Geschosswohnungsbauten.

Die realisierten Energieeinsparpotenziale sind überaus beachtlich und betragen in der Klimatechnik mit Energierückgewinnung bis zu 90 %.



#### System solution for hospitals:

Air handling unit KG TOP in hygiene design acc. to DIN 1946/T4, oil-condensing big boiler GKS, ventilation system, solar heating system

## All systems. All solutions. Everything from one source. From Wolf

The Wolf system world offers not only for private customers an optimum climate, in fact all customer groups – investors, developers or home owners will find their needed products in the variety and the flexibility of the Wolf system world. This offers to all customers of Wolf the entrance to the world of energy efficiency.

The scope of supply of the Wolf system world covers solutions for hotels, gastronomy, hospitals, commercial- and industrial buildings as well as systems for flat storey buildings. The realized energy saving potentials are considerably and amount up to 90 % for air handling technology with energy recovery.



#### Systembeispiel Einfamilienhäuser:

Wärmeerzeuger: Ölbrennwertkessel COB – Warmwasserbereitung und Heizungsunterstützung: Schichtenspeicher BSP, Solarkollektoren TopSon F3-1 und Photovoltaikmodule, Schwimmbadabsorber

## Mit System-Intelligenz zur Gebäude-Effizienz.

Die bestehenden und kommenden Gebäudetechnik- und Umweltstandards bedeuten eine regelrechte Revolution im Privatwohnungs- und -hausbau. Wolf ist für diese Herausforderungen mit seinen Systemwelten bestens gerüstet. Denn Standards werden bei Wolf nicht nur eingehalten, sondern oftmals auch übertroffen.

So kommt die populäre Wolf Sonnenheizung mit über 45 % Energie weniger aus. Konkret ausgedrückt spart ein Bauherr mit der Wolf Sonnenheizung pro Jahr ca. 7.500 kg CO<sub>2</sub> und erreicht dabei in der Modernisierung ein Energielabel-Level, das sich deutlich unterhalb der DIN-Werte bewegt.

Im Ergebnis sorgt Wolf so für dramatische Einspareffekte, die sowohl das Klima als auch die Finanzen schonen.



#### **System solution for detached houses:**

Heat generator: oil condensing boiler COB – hot water preparation and heating support: stratification cylinder BSP, solar panels TopSon F3-1 and photovoltaic modules, swimming pool absorber

## With system-intelligence to building-efficiency.

The existing and future building technology- and environmental standards mean a revolution in the private home sector. Wolf is optimally prepared for these challenges with its system worlds. As standards at Wolf are not only met but often exceeded.

So the popular Wolf solar heating system consumes 45 % less energy. Precisely expressed a builder with a Wolf solar system can save about 7,500 kg CO<sub>2</sub> per year and will reach an energy label level in the modernisation which is clearly below the DIN-values.

In the end Wolf cares for high energy saving effects which not only protect the environment, but also help to save money.

# Heizkesselsysteme

Ölbrennwertkessel COB: 9,5 - 40 kW  
> in Kaskade geschaltet bis 160 kW



Niedertemperatur-Heizkessel ComfortLine  
> als Ölheizkessel in Stahl und Guss 14 kW bis 63 kW  
> als Gasheizkessel 10 kW bis 57 kW

Heizkessel bis 1000 kW  
> als Gasbrennwertkessel bis 300 kW in Kaskade geschaltet bis 1200 kW  
> als Gasheizkessel bis 220 kW  
> als Ölheizkessel in Stahl und Guss bis 1017 kW



Mittel- und Großkesselsysteme GKS bis 5200 kW  
> Gasbrennwertkessel GKS Eurotwin-K 450 bis 1250 kW  
> Gas-/Ölkessel GKS Eurotwin 600 bis 1250 kW  
> Gas-/Ölkessel GKS Dynatherm-L 1350 bis 5200 kW



## Heating boiler systems

COB oil-fired condensing boilers: 9,5 - 40 kW  
> arranged in cascade up to 160 kW

ComfortLine low-temperature boilers  
> Oil-fired in steel and cast iron, 14 kW to 63 kW  
> Gas-fired, 10 kW to 57 kW

Boilers up to 1000 kW  
> gas condensing boilers up to 300 kW arranged in cascade up to 1200 kW  
> atmospheric gas boilers up to 220 kW  
> steel or cast iron, oil boilers up to 1017 kW

Medium- and big boiler systems GKS up to 5200 kW  
> GKS Eurotwin, output range from 450 to 1250 kW  
> Gas-/oil boiler GKS Eurotwin 600 up to 1250 kW  
> GKS Dynatherm-L, output range from 1350 to 5200 kW

# Gas-Brennwert-/Heizwertsysteme

Gas-Brennwertzentrale 3 bis 24 kW (28 kW bei Speicherladung)

> Standgerät CGS 20/160 , CGS 24/200

> Wandgerät CGW 11/100, CGW 20/120, CGW 24/140

Gasbrennwert-Solarzentrale CSZ-300 11 kW, 20 kW oder 24 kW



Gas-Brennwerthermen

> ComfortLine Heiztherme CGB 3 bis 100 kW in Kaskade geschaltet bis 400 kW

> ComfortLine Kombitherme CGB-K 6 bis 40 kW

Gas-Heizwertthermen 8 bis 24 kW raumluftabhängig/raumluftunabhängig

> Wandgerät CGU-2 / CGU-2K

> Wandgerät CGG-2 / CGG-2K



## Gas condensing boiler/conventional gas boiler systems

Gas condensing boilers, 3 to 24 kW (28 kW with cylinder heating)

> CGS 20/160, CGS 24/200 floor-standing units

> CGW 11/100, CGW 20/120, CGW 24/140 wall-mounted units

CSZ-300 gas condensing boiler and solar appliance, 11 kW, 20 kW or 24 kW

Gas condensing boilers

> ComfortLine CGB boilers from 3 up to 100 kW arranged in cascade up to 400 kW

> ComfortLine CGB-K combination boilers from 6 to 40 kW

Wall mounted gas boilers, 8 to 24 kW, open vented/sealed unvented

> CGU-2 / CGU-2K

> CGG-2 / CGG-2K

# Regenerative Energien

## Biomasse-Heiztechnik

- > Pellettheizkessel BPH, 2 bis 35 kW
- > Holzvergaserheizkessel BVG-Lambda, Nennwärmeleistung 10,2 bis 40 kW
- > Holzvergaserheizkessel BVG, Nennwärmeleistung 23 bzw. 30 kW



# Renewable energies

## Biomass boilers

- > BPH pellets boilers, 2 to 35 kW
- > BVG-Lambda wood gasification boilers, heat output 10.2 to 40 kW
- > BVG wood gasification boilers, heat output 23 to 30 kW

# Regenerative Energien

## Wärmepumpen Luft/Wasser

- > BWL-1-A zur Außenaufstellung 8 bis 14 kW
- > BWL-1-I zur Innenaufstellung 8 bis 14 kW

## Wärmepumpen Sole/Wasser

- > BWS-1 zur Innenaufstellung 6 bis 16 kW

## Kühlmodul BKM zur passiven Kühlung mit Sole/Wasser-Wärmepumpe BWS-1

## Warmwasserspeicher und Puffer für Wärmepumpen

- > Warmwasserspeicher CEW-1-200, SEW-1-300 und SEW-1-400
- > Puffermodul CPM-1-70
- > Solar-Warmwasserspeicher SEM-1W-360



## Wärmepumpen-Manager

- > Verbindung erfolgt mit dem steckerfertigen „Wolf Easy Connect System“
- > regelt mit der Steuereinheit „BM“ u.a. auch die Wolf Solaranlage



# Renewable energies

## Air/water heat pumps

- > BWL-1-A for outdoor installation 8 to 14 kW
- > BWL-1-I for indoor installation 8 to 14 kW

## Brine/water heat pumps

- > BWS-1 for indoor installation 6 to 16 kW

## Cooling module BKM for passive cooling in combination with the brine/water heat pump BWS-1

## Hot water cylinder and buffer for heat pumps

- > CEW-1-200 hot water cylinder, SEW-1-300 and SEW-1-400
- > CPM-70 buffer module
- > Solar hot water cylinder SEM-1W-360

## Heat pump manager

- > connection via plug in „Wolf easy connect system“
- > controls amongst others the Wolf solar system with control module "BM"

# Solarsysteme

## Solartechnik

- > Sonnenkollektor TopSon F3-1 Hochformat
- > Sonnenkollektor TopSon F3-Q Querformat
- > Sonnenkollektor CFK-1
- > Röhrenkollektor CRK

## Photovoltaik

### Solar-Energiedach

- > homogenes Erscheinungsbild, Photovoltaikmodule und Solarthermie

### Solare Großanlagen

- > Sonnenkollektoren mit Solarladestation SLS, Heizwasserpufferspeicher SPU-2 und Frischwasserstation FWS



# Solar systems

## Thermal solar technology

- > TopSon F3-1 solar collectors, upright
- > TopSon F3-Q solar collectors, horizontal
- > CFK-1 solar collectors
- > CRK vacuum-tube collectors

## Photovoltaics

### Solar roof

- > homogeneous appearance of photovoltaic modules and solar panels

### Solar large scale plants

- > Solar panels with solar heating station SLS, buffer cylinder SPU-2 and fresh water station FWS

# Regelungssystem für Heiz- und Solartechnik

## Regelungssystem WRS für Heiztechnik

- > Bedienmodul BM als Fernbedienung verwendbar
- > Kaskadenmodul KM bis zu 4 Heizgeräte kaskadierbar
- > Mischermodul MM, Erweiterungsmodul zur Regelung eines Mischerkreises

## Regelungssystem WRS für Solartechnik

- > Bedienmodul BM-Solar
- > Bedienmodul BM-Solar Grafik
- > Solarmodul SM1 Regelung einer Einkreis-Solaranlage
- > Solarmodul SM2 Regelung einer Solaranlage mit bis zu 2 Kollektorfeldern und 3 Speichern



# Control system for heating and solar technology

## WRS control system for heating

- > BM programming module usable as remote control
- > KM cascade module for cascading up to 4 heating appliances
- > MM mixer module, add-on module for controlling a mixer circuit

## WRS control system for solar technology

- > BM Solar programming module
- > BM Solar Grafik programming module
- > SM1 solar control module for a single-circuit solar system
- > SM2 solar control module for a solar system with up to 2 collector arrays and 3 cylinders

# Speichersysteme

## Pufferspeicher

- > BSH mit integriertem Edelstahlwellrohr zur Trinkwassererwärmung und Heizungsunterstützung, Speicherinhalt 500 bis 2000 l
- > SPU-2-W, SPU-2, zur Heizungsunterstützung, Speicherinhalt 500 bis 5000 l
- > Frischwasserstation FWS zur hygienischen Brauchwasserbereitung über Pufferspeicher

## Standspeicher

- > SE-2, Speicherinhalt 150 bis 750 l
- > Speicher-Wassererwärmer CSW-120, Speicherinhalt 115 l

## Warmwasser-Ladespeicher

- > SEL für externe Beladung durch Speicherladestation LS, Speicherinhalt 500 l, 800 l und 1000 l
- > Speicherladestation LS zur externen Beladung des Warmwasser-Ladespeichers

## Mehrzellenspeicher

- > FMS, Speicherinhalt 200 - 1800 l



# Cylinder systems

## Buffer cylinder

- > BSH with integrated stainless steel corrugated tube for drinking water heating and heating support, capacity 500 to 2000 l
- > SPU-2-W, SPU-2 buffer cylinder, for heating assistance, capacities from 500 to 5000 l
- > Fresh water station FWS for hygienic DHW heating with a buffer cylinder

## Floor standing cylinders

- > SE-2, capacities 150 to 750 l
- > CSW-120 floor-standing DHW cylinder, capacity 115 l

## Hot water charging cylinder

- > SEL for external charging via cylinder heating station LS, capacity 500 l, 800 l and 1000 l
- > Cylinder heating station LS for external heating of the SEL hot water charging cylinder

## Multi-cell cylinder

- > FMS, capacities 200 - 1800 l

# Speichersysteme

## Solarspeicher

- > SEM-1, zur Warmwasseraufbereitung, Speicherinhalt 500, 750 und 1000 l
- > Solarspeicher SEM-2, zur Warmwasseraufbereitung mit anbaubarer Solarpumpengruppe, Speicherinhalt 300 und 400 l

## Schichtenspeicher mit Frischwasserstation für Warmwasserbereitung und Heizungsunterstützung

- > BSP mit einem Glattrohrwärmekreis, Speicherinhalt 800 oder 1000 l
- > BSP-SL mit zwei Glattrohrwärmekreisen, Speicherinhalt 1000 l
- > BSP-W für Wolf Wärmepumpe mit einem Glattrohrwärmekreis, Speicherinhalt 1000 l
- > BSP-W-SL für Wolf Wärmepumpe mit zwei Glattrohrwärmekreisen, Speicherinhalt 1000 l



Solarspeicher SEM-2

Schichtenspeicher BSP

# Cylinder systems

## Solar cylinder

- > SEM-1 for hot water preparation, capacities 500, 750 and 1000 l
- > SEM-2 solar cylinder, for hot water preparation, with mountable solar pump group, capacities 300 and 400 l

## Stratification cylinder with fresh-water station for hot water heating and heating backup

- > BSP with one internal smooth tube indirect coil, capacity 800 l or 1000 l
- > BSP-SL with two internal smooth tube indirect coils, capacity 1000 l
- > BSP-W for Wolf heat pumps with one internal smooth tube indirect coil, capacity 1000 l
- > BSP-W-SL for Wolf heat pump with two internal smooth tube indirect coils, capacity 1000 l

# Lüftungssysteme

## Comfort-Großraum-Lüftungsgerät CGL

- > Besonders für Sanierungsobjekte
- > Plug & play: Das Gerät wird anschlussfertig angeliefert
- > Gegenstromplattentauscher mit einer Wärmerückgewinnung von ca. 90 %
- > serienmäßig mit stufenlos regelbarem, energiesparendem EC-Ventilatoren

## Comfort-Flach-Lüftungsgerät CFL, besonders flache Bauweise

- > CFL-WRG kombiniertes Zu- und Abluftgerät mit Wärmerückgewinnung bis zu 90 %
- > CFL-EC Zu- und Abluftgerät mit stufenlos regelbarem, energiesparendem EC-Ventilatoren

## Comfort-Kompakt-Lüftungsgerät CKL

- > Kompaktgeräte für kontrollierte Be- und Entlüftung, Wärmerückgewinnung mit Wirkungsgraden (feucht) von bis zu 92 %
- > serienmäßig mit stufenlos regelbarem, energiesparendem EC-Ventilatoren
- > für Innenaufstellung, Luftrichtung horizontal und vertikal
- > in wetterfester Ausführung



# Ventilation systems

## Large space ventilation systems CGL

- > Especially for reconstruction projects
- > Plug & play: Unit comes ready to plug in.
- > Counterflow plate-type heat exchanger with a heat-recovery rate of approximately 90 %
- > with stepless adjustable, energy saving EC-fans as standard

## Comfort flat ventilation unit CFL, extremely flat construction

- > CFL-WRG combined supply- and exhaust air unit with heat recovery up to 90 %
- > CFL-EC supply- and exhaust air unit with stepless adjustable, energy saving EC-fans

## Comfort-compact-ventilation unit CKL

- > Compact units for controlled ventilation, heat recovery with efficiency (wet) up to 92 %.
- > with stepless adjustable, energy saving EC-fans as standard
- > for indoor use, direction of airflow horizontal and vertical
- > weather proof for outdoor use

# Lüftungssysteme

Comfort-Wohnungs-Lüftung CWL, Wärmerückgewinnung bis zu 90 %

## Einzelraumlüftung CWL-D-150

- > Dezentrale Belüftungseinheit, Kapazität von 20 - 150 m<sup>3</sup>/h
- > Niedriger Energieverbrauch

## Warmlufterzeuger

- > Warmlufterzeuger WS/WO
- > Warmlufterzeuger KG/WO mit allen lüftungs- und klimatechnischen Bauteilen der Baureihe KG Top und Standard kombinierbar

## Klimatriuhen KL

## Türluftschleier TL

## Deckenventilator LD



# Ventilation systems

Comfort domestic ventilation system CWL, heat recovery up to 90 %

## Single-room ventilation unit CWL-D-150

- > Decentralised ventilation unit, capacity 20 - 150 m<sup>3</sup>/h
- > Low energy consumption

## Warm air heaters

- > WS/WO warm air heaters
- > KG/WO warm air heaters can be combined with all ventilation and air handling components in the "KG Top" and "KG Standard" range

## KL fan coil units

## TL warm air curtain units

## LD ceiling-mounted fans

# Lüftungssysteme

## Luftheizer

- > TopWing Luftheizer TLHK zum Heizen, Kühlen oder Lüften
- > TopWing Luftheizer TLH zum Heizen oder Lüften für Umluft-, Mischluft- oder Außenluftbetrieb
- > Luftheizer LH für Luftrichtung horizontal und vertikal

## Deckenluftheizer

- > TopWing Deckenluftheizer TLHD zum Heizen, Kühlen oder Lüften für Umluft- oder Mischluftbetrieb
- > Deckenluftheizer LHD/LHD-V

## Dachventilator DV

## Entrauchungsventilator ER



# Ventilation systems

## Air heaters

- > TopWing TLHK air heaters for heating, cooling and ventilation
- > TopWing TLH air heaters for heating or ventilation in recirculated-air, mixed-air or fresh-air modes
- > LH air heaters, direction of airflow horizontal and vertical

## Ceiling-mounted air heaters

- > TopWing TLHD ceiling-mounted air heaters for heating, cooling and ventilation in recirculated-air or mixed-air mode
- > LHD/LHD-V ceiling-mounted air heaters

## DV roof extract fans

## ER smoke extract fans

# Regelungssystem für Klima- und Lüftungstechnik

## Regelungssystem WRS-K für Klimatechnik

- > werksseitig vorkonfiguriertes Klimatechnikregelungssystem
- > integrierte Energiesparfunktionen
- > Bedienmodul als Fernbedienung einsetzbar
- > Touchscreen Bedienmodul

## Regelungssystem für Lüftungstechnik

- > Lüftungsmodul LM1 zur Regelung von Luftheizern mit zweistufigem Motor
- > Lüftungsmodul LM2 zur Regelung von Luftheizern mit EC-Motor oder externen Frequenzumformer  
(2-stufiger Motor in Verbindung mit LM1)



Touchscreen Bedienmodul für WRS-K

WRS-K Regelungstechnik für Klimageräte

# Control system for air handling units and ventilation systems

## Control system WRS-K for air handling

- > Factory preconfigured air handling control system
- > Integrated energy-saving function
- > Programming module can be used as remote control

## Control system for ventilation

- > LM1 ventilation module for controlling air heaters with two-step motors
- > LM2 ventilation module for controlling air heaters with EC motors or external frequency converters  
(two-step motors in combination with LM1)

# Klimasysteme KG Top

## Klimasysteme KG Top

- > in 20 Baugrößen für Lösungen nach Maß
- > Kombination verschiedener Gerätegrößen möglich
- > WRG-System mit bis zu 90% Energierückgewinnung (Rotationswärmetauscher, Kreuzstromwärmetauscher, Gegenstromwärmetauscher, Kreislaufverbundsystem)
- > wetterfeste Ausführung
- > Gerät lässt sich in RAL-Farben pulverbeschichten
- > alle Geräte in Ausführung GS = TÜV geprüfte Sicherheit



VDI 3803  
VDI 6022  
DIN 1946 T4  
DIN / EN 1886



## Ausführungsvarianten KG Top

Hygienerichtlinie VDI 6022 und DIN 1946 T4

Explosionsschutzrichtlinie Atex

Energieeffizienzklasse A+, A, B

Klimasysteme KG/KGW-TE, Eurovent zertifiziert



Klimagerät KG Top

# Air handling units KG Top

## KG Top air handling units

- > 20 sizes for made-to-measure solutions
- > Units of different sizes can be combined
- > Heat recovery systems with up to 90 % energy recovery (heat wheel heat exchanger, crossflow heat exchanger, counter flow heat exchanger, run-around coil system)
- > Weatherproof models
- > Powder-coated finishes in RAL colours on request
- > All units with "GS-mark" – safety certified by "TÜV" (Technical Inspection Authority)

## Design variants KG Top

VDI 6022 and DIN 1946 P4 hygiene standards

Atex explosion-protection directive

Energy-efficiency classes A+, A, B

KG/KGW-TE air-handling units, „Eurovent“ certified

# Klimasysteme KG Top Hygiene-/ und Entfeuchtungstechnik

## Klimasysteme KG Top Hygienetechnik

- > Klimagerät nach Hygienerichtlinie nach DIN 1946 T4 - baumustergeprüft vom TÜV-Süd
- > für Operationsräume, Tageskliniken, Arztpraxen, Pharmazeutische Industrie und andere Reinraumanwendungen

## Klimasysteme KG Top Entfeuchtungstechnik

- > speziell für die Entfeuchtung von Schwimmbädern
- > äußerst effiziente, wartungsfreundlich und gleichsam hygieneeffektive Klimalösung



# Air handling units KG Top Hygiene and KG Top dehumidification technology

## "KG Top Hygiene" air handling units

- > air handling units type-examination tested by "TÜV Süd" according to DIN 1946 P4 hygiene standards
- > for operating rooms, day-care centres, doctors' surgeries, pharmaceuticals industry and other clean-room applications

## Air handling units type "KG Top dehumidification technology"

- > especially for the dehumidification of swimming pools
- > extremely efficient, easy to maintain and simultaneously hygiene effective air handling units

# Klimasysteme KG Top Kältetechnik

Klimasysteme KG Top mit integrierter Kältetechnik

- > große Flexibilität in der Aufstellung
- > geringer Installationsaufwand
- > kein Zusatzmedium Wasser notwendig (Einfriergefahr)
- > keine Energieverluste durch externe Wärmetauscher
- > Wärmepumpenschaltung möglich
- > optimierte energiesparende Leistungsregelung des Verdichters



Klimagerät KG Top mit integrierter Kältetechnik

## Air handling units KG Top with integrated cooling

KG Top air handling units with integrated cooling

- > High degree of flexibility in configuration
- > Minimal installation work
- > No water as secondary medium (no risk of freezing)
- > No energy losses due to external heat exchangers
- > Heat-pump circuit possible
- > Optimised energy-saving power control of the compressor

# Klimasysteme Standard und Solare Kühlung

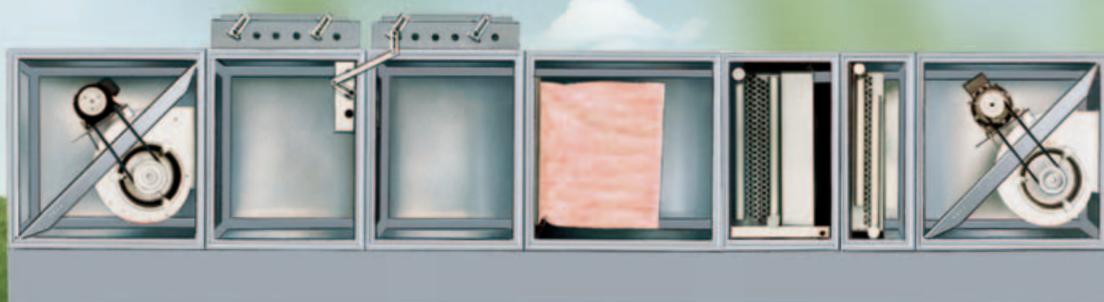
Klimagerät mit Wärmerückgewinnung

## Klimasysteme Standard

- > Klimageräte in der Baureihe „Standard“
- > Klimageräte in Flachbauweise
- > Öl-/Gas-Warmlufterzeuger mit Bypass
- > Küchenabluftgerät mit Fettfangfilterteil
- > Wärmerückgewinnungssysteme

## Solare Kühlung

- > sorptionsgestützte Kühlung
- > reines Kaltwassersystem



Klimagerät KG Standard

# Air handling units KG Standard and solar cooling

Compact air-handling unit with heat recovery

## KG Standard air handling units

- > air handling units type "KG Standard"
- > Air handling units in flat construction
- > Oil-/gas-fired air heaters with bypass
- > Kitchen exhaust units with grease filter
- > Heat-recovery systems

## Solar cooling

- > Sorption-assisted cooling
- > Cold-water-only system

# Blockheizkraftwerke

Blockheizkraftwerke BHKW für Erdgas, Biogas und Klärgas  
> elektrische Leistung von 7 bis 400 kW  
> thermische Leistung von 18 bis 460 kW  
> Wirkungsgrade bis zu 94 % bei Einsatz von Brennwerttechnik

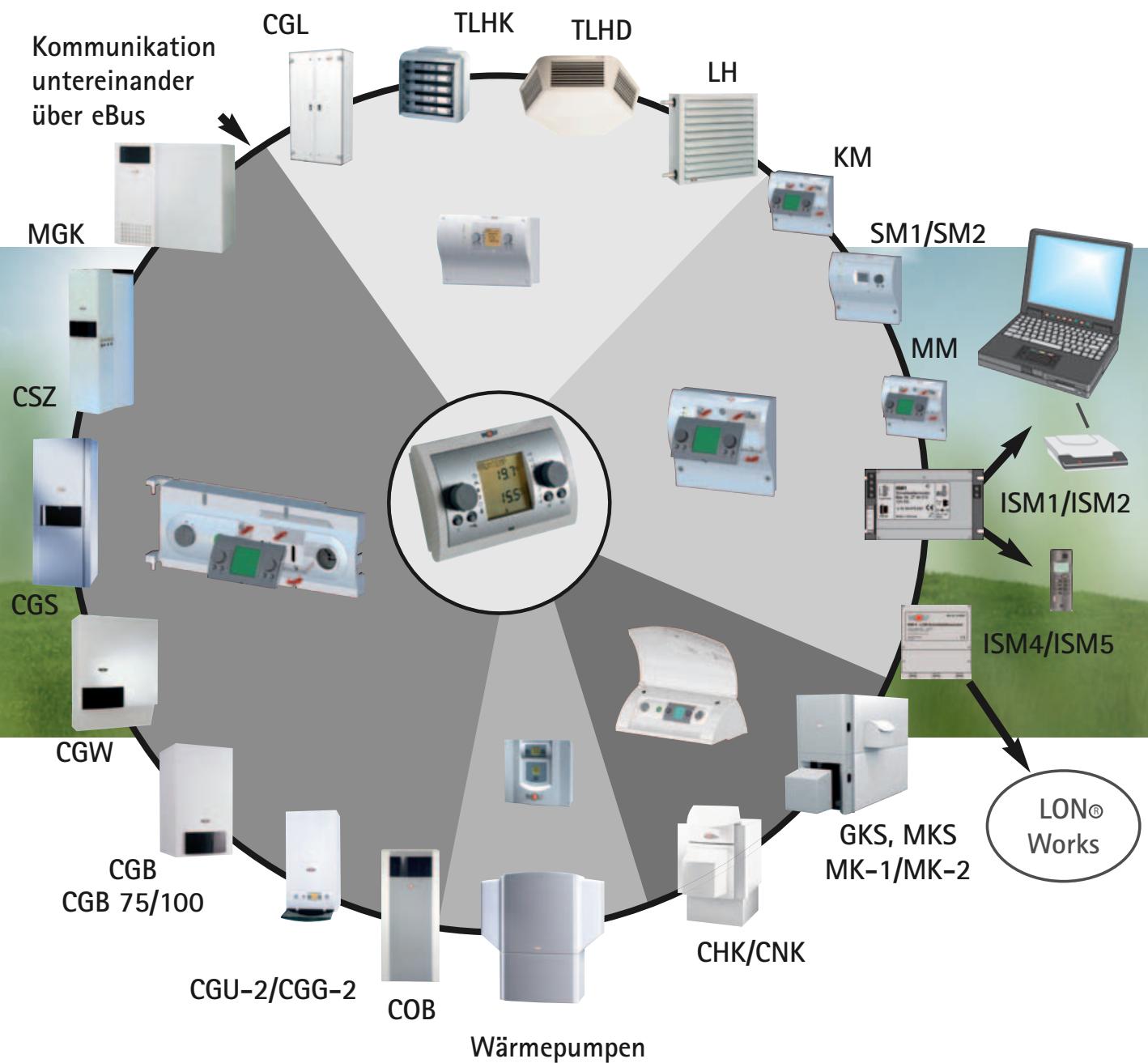


## Combined heat and power plants

Combined heat and power plants (CHPP) for natural gas, bio-gas and digester gas  
> Electric power ratings from 7 to 400 kW  
> Thermal power ratings from 18 to 460 kW  
> Up to 94% efficiency using condensing technology

# Wolf Regelungs-System WRS für alle Wolf-Produkte

## Wolf control system WRS for all Wolf products



# Wolf - Referenzen weltweit

## Wolf - references world-wide



Helios Klinikum, Krefeld  
Helios clinical centre, Krefeld



Viertel Zwei, Wien  
Viertel Zwei, Vienna



Kreml, Moskau  
Kremlin, Moscow



Messe, Wien  
trade fair, Vienna



Allianz-Arena, München  
Allianz-Arena, Munich



Gletschergarten, Zugspitze  
Gletschergarten, Zugspitze

# Verkaufsniederlassungen / Sales Offices

## Verkaufsbüro Deutschland / sales office germany

Verkaufsbüro Berlin 14974 Ludwigsfelde Tel. 03378/8577-3	Verkaufsbüro Düsseldorf 42279 Wuppertal Tel. 0202/26249-0	Verkaufsbüro Hannover 30179 Hannover Tel. 0511/6766963	Verkaufsbüro Mannheim 69168 Wiesloch Tel. 06222 / 67870-0	Verkaufsbüro Osnabrück 49076 Osnabrück-Atterfeld Tel. 0541/91318-0
Verkaufsbüro Dortmund 44287 Dortmund Tel. 0231/945361-0	Verkaufsbüro Frankfurt 61191 Rosbach Tel. 06003/93455-0	Verkaufsbüro Koblenz 56218 Mülheim-Kärlich Tel. 02630/96246-0	Verkaufsbüro München 84048 Mainburg Tel. 08751/74-2550	Verkaufsbüro Regensburg 84048 Mainburg Tel. 08751/74-2650
Verkaufsbüro Dresden 04442 Zwenkau Tel. 034203/4316-0	Verkaufsbüro Hamburg 22453 Hamburg Tel. 040/52605880	Verkaufsbüro Leipzig 04442 Zwenkau Tel. 034203/583-0	Verkaufsbüro Nürnberg 96050 Bamberg Tel. 0951/208540	Verkaufsbüro Rostock 22453 Hamburg Tel. 040/52605882
Verkaufsbüro Stuttgart 70794 Filderstadt-Bonlanden Tel. 0711/939209-0				



## Tochtergesellschaften:

Frankreich  
Wolf France S.A.S.  
FR-91300 Massy  
Tel. +33/1/60 13 64 70

Niederlande  
Wolf Klimatechniek bv  
NL-8263 CB Kampen  
Tel. +31/38/333 68 01

Polen  
Wolf-Technika Grzewcza  
PL-05-806 Komorow  
Warszawa  
Tel. +48/22/720 69 01

Spanien  
Wolf Ibérica S.A.  
ES-28830 San Fernando de Henares (Madrid)  
Tel. +34/91/661 18 53

## Repräsentanz:

Griechenland  
Wolf GmbH  
GR-54645 Thessaloniki  
Tel. +30/23/10 42 30 72

Rußland  
Wolf Repräsentanz Moskau  
RUS-115054 Moskau  
Tel. +7/495/937 22 95

Rußland  
Wolf Repräsentanz  
St. Petersburg  
RUS-198097 St. Petersburg  
Tel. +7/812/718 62 50

Slowenien  
Wolf GmbH, Mainburg  
podruznička Zalec  
SI-3310 Zalec  
Tel. +386/3/710 12 71

## Vertriebsgesellschaften:

Ägypten  
European Security and Heating-Systems Co.  
ET-11341 Heliopolis-Cairo  
Tel. +20/2/22 90 12 79

Australien  
Automatic Heating Pty Ltd  
AU-3043 Tullamarine Vic  
Tel. +613 9330 3300

Belgien  
Van Marcke Logistics n.v.  
BE-8500 Kortrijk  
Tel. +32/56/23 75 00

CLIMA CONSTRUCT NV  
BE-2160 Wommelgem  
Tel. +32/3/354 00 63

Brasilien  
Krieger Metalúrgica Ind. Com. Ltda.  
BR-89065-300 Blumenau Santa Catarina  
Tel. +55/47/32 31 13 11

Bulgarien  
ERATO Holding plc  
BG-1592 Sofia  
Tel. +359/29 78 39 90

China  
Wolf China  
P.R.C.-Beijing - China  
Tel. +86/10/62 29 44 27

Chile  
Farenhouse Energy Group  
RCH-7580575 Santiago  
Tel. +562/413/60 70

Dänemark  
Sanistål  
DK-91000 Aalborg  
Tel. +45/96 30 60 00

Estland  
SKS VÖRU OÜ  
EE-10129 Tallinn  
Tel. +372/627 71 50

AS HIIIEKO  
EE-10617 Tallinn  
Tel. +372/671 13 00

Royal Works OÜ  
EE-76905 Harku  
Tel. 0372/505 00 84

Finnland  
Stratoco/Etelä-Suomen  
FIN-01480 Vantaa  
Tel. +358/9/851 12 00



Energiesparen und Klimaschutz serienmäßig

Möchten Sie mehr über Wolf-Produkte erfahren? Kontaktieren Sie bitte Ihr Verkaufsbüro oder wenden Sie sich an uns. Für nicht aufgeführte Länder wenden Sie sich bitte direkt an die Exportabteilung: Tel. +49 (0) 87 51/74-1136, Fax: +49 (0) 87 51/74-1611

Would you like to know more about the Wolf range of products? Please contact your nearest sales office or us. If your country is not listed below, please contact our export department at: Tel. +49 (0) 87 51/74-1136, Fax: +49 (0) 87 51/74-1611

## Verkaufsniederlassungen Sales Offices

<b>Großbritannien</b> Pulsar Direct Ltd. GB-Milton Keynes MK12 5TT Tel. +44/1908/55 27 80	<b>Jordanien</b> Arab Group JO-11118 Amman Tel. +962/6/5 54 50 20	<b>HR Wooncomfort BV</b> NL-8501 XM Joure Tel. +31/513/46 02 68	<b>Serbien &amp; Montenegro</b> BeoHamex d.o.o. YU-11000 Beograd Tel. +381 11 308 74 70	<b>Türkei</b> Form A.S. TR-34398 Maslak-Istanbul Tel. +90/212/2 86 18 38
<b>Ubbink UK Ltd.</b> GB-Brackley NN13 7TB Tel. +44/1280/700211	<b>Lettland</b> Sanistal SIA LV-1058 Riga Tel. +371/7 01 86 00	<b>Brink Climate Systems B.V.</b> NL-7951 DA Staphorst Tel. +31/522/46 99 00	<b>Slowakische Republik</b> KKH, spol. s.r.o. SK-82102 Bratislava Tel. +421/2/48 20 08 05	<b>ALARKO CARRIER</b> TR-41480 Gebze-Kocaeli Tel. +90/262/648 60 41
<b>Walter Meier</b> (Climate UK) Ltd. GB-West Midlands B90 4NL Tel. +44/871/6 63 06 64	<b>KlimaPro SIA</b> LV-1004 Riga Tel. +371/6/7 87 13 40	<b>Norwegen</b> KLIMASYSTEM A/S NO-4878 Grimstad Tel. +47/37 25 78 00	<b>Syrien</b> Georges Khoury & Co. SY-Damascus Tel. +963/11/23 26 701	<b>Ungarn</b> Wolf Klima és Fütestehnika Kft. HU-1194 Budapest Tel. +36/1/3 57 59 84
<b>Irland</b> Coolair Ltd. IRL-Dublin 24, Tallaght Tel. +353/1/4 51 12 44	<b>Litauen</b> UAB "ELTALIS" LT-2010 Vilnius Tel. +370/5/2 43 04 35	<b>Österreich</b> Wolf Klima- u. Heiztechnik AT-4034 Linz Tel. +43/7/323 850 410	<b>Schweden</b> Vent and Energy AB S-187 29 Täby Tel. +46/8/7 58 07 80	<b>USA</b> Wolf North America Group USA-Westwood MA 02090 Tel. +1/781/320/9910
Pulsar Direct. Ltd. IRL-Cork Tel. +353/21/4 92 57 00	<b>UAB "SANISTAL"</b> LT-Kaunas Tel. +370/37/40 03 97	<b>Polen</b> Wolf Technika Klimatyzacyjna Sp.J. PL-30-332 Krakow Tel. +48/12/2 69 06 33	<b>Schweiz</b> Wolf Schweiz AG CH-8802 Kilchberg Tel. +41(0)4 35 00 48 00	<b>Vereinte Arab. Emirate</b> Centrogulf LLC U.A.E. Dubai Tel. +971/4/343 40 04
<b>Island</b> Hitataekni ehf IS-104 Reykjavík Tel. +354/588/60 70	<b>Luxemburg</b> Claykens S.à.r.l. LUX-6131 Junglinster Tel. +352/26 78 00 21	<b>Portugal</b> WOLCLITEC-Equipamentos de Climatizacoa, Lda. PT-4476-908 Maia Tel. +351/22/9 441215 bis 17	<b>Tschechische Republik</b> KKH Bruno, spol. s.r.o. CZ-634 00 Brno Tel. +420/5 47 42 93 11	
<b>Italien</b> Wolf Italia SRL IT-20097 S. Donato MILANESE Tel. +39/02/6 16 41	<b>Neuseeland</b> ECO Heating and Plumbing NZ Ltd. NZ-6023 New Zealand Tel. +64/49/77 56 51	<b>Rumänien</b> Fresh Air RO-021186 Bucharest Tel. +40/21/2 41 20 20	<b>Tunesien</b> Clean Air Technology Sarl TN-2035 Les Berges du lac Tunis Tel. +216/71 96 53 63	
ERCA SpA IT-20097 S. Donato MILANESE Tel. +39/02/51 64 02 01	<b>Niederlande</b> ComforTrend Nederland BV NL-8401 GB Gorredijk Tel. +31/513/46 09 70	<b>SC Jetrun SRL</b> RO-77050 Ilfov Tel. +40/729/60 07 90		

**Wolf GmbH**, Postfach 1380, D-84048 Mainburg,  
Tel.: +49 (0) 87 51/74-0, Fax: +49 (0) 87 51/74-16 00,  
[www.wolf-heiztechnik.de](http://www.wolf-heiztechnik.de), [www.wolf-klimatechnik.de](http://www.wolf-klimatechnik.de), [info@wolf-heiztechnik.de](mailto:info@wolf-heiztechnik.de)

Art.Nr. 4800298



Von Profis. Für Qualität.